

In 1951, he was awarded as the best national sculptor in the first São Paulo Biennial. He passed away in São Paulo on December 17, 1955.

The Eve sculpture depicted in the Brazilian and Romanian postage stamps, shows the mother of mankind, the first woman from the point of view of Brecheret. Its structure is complex and refined, imbued with strength and drama.

Prof. Doctor Daisy Peccinini

Counsellor and Curator of Victor Brecheret Institute

Gheorghe Leonida was born in 1893 in Galati, in a family “representative of the Romanian bourgeoisie, in the best sense of the word,” as the author Michael Cantuniari said. He studied at the Conservatory of Arts in Bucharest, in the sculpture section, continuing his education, in 1922-1925, in Rome. In the same period he created two important sculptures: Eve and Reveil.

It highlighted the intellectual and cultural legacy of his family, who, in some way encouraged the artistic vocation of Gheorghe Leonida. His brother, Dimitrie Leonida, founded the Technical Museum in Bucharest, which bears his name, and his sister, Eliza Leonida was among the first women engineers in the world.

Gheorghe Leonida was a sculptor of worldwide projection, whose work impresses by its forms and meanings. Took part in the creation process of the Christ the Redeemer statue, considered one of the Wonders of the modern world. With this work, the Romanian touch was consecrated in the most representative tourist sight of Brazil and the world.

The Joint Issue Brazil – Romania: Sculptures highlights Eve, a superb bronze female figure holding an apple, displayed at the Romanian National Museum of Art, on the lawn in front of the former Royal Palace. The Brazilian and Romanians postal stamps pay homage to the Gheorghe Leonidas’art and strengthen the bonds of friendship and cooperation between the two nations..

ROMFILATELIA

DETALHES TÉCNICOS

Edital nº 23
Fotos: Eliseu Roberto (Eva Brecheret) e Romfilatelia (Eva Leonida)
Processo de Impressão: ofsete
Folha: 24 selos
Papel: cuchê gomado
Valor facial: R\$ 3,25
Tiragem: 720.000 selos
Área de desenho: 38mm x 38mm
Dimensão do selo: 38mm x 38mm
Picotagem: 11,5 x 11,5
Data de emissão: 21/12/2015
Local de lançamento: Brasília/DF
Impressão: Casa da Moeda do Brasil

Versão: Departamento de Gestão Cultural/Correios

Os produtos podem ser adquiridos na loja virtual dos Correios: www.correios.com.br/correiosonline ou na Agência de Vendas a Distância - Av. Presidente Vargas, 3.077 - 23º andar, 20210-973 - Rio de Janeiro/RJ - telefones: (21) 2503-8095/8096; Fax: (21) 2503-8638; e-mail: centralvendas@correios.com.br. Para pagamento, envie cheque bancário ou vale postal, em nome da Empresa Brasileira de Correios e Telégrafos, ou autorize débito em cartão de crédito American Express, Visa ou Mastercard.

Código de comercialização: 852012055

TECHNICAL DETAILS

Stamp issue nº 23
Pictures: Eliseu Roberto (Eva Brecheret) and Romfilatelia (Eva Leonida)
Print system: offset
Sheet size: 24 stamps
Paper: gummed chalky paper
Face value: R\$ 3.25
Issue: 720,000 stamps
Design area: 38mm x 38mm
Stamp dimension: 38mm x 38mm
Perforation: 11.5 x 11.5
Date of issue: December 21st, 2015
Place of issue: Brasília/DF
Printing: Brazilian Mint

English version: Department of Cultural Management/Correios Brasil.

Orders can be sent to the following address: Distance Sales Office - Av. Presidente Vargas, 3.077 - 23º andar, 20210-973 - Rio de Janeiro/RJ, Brazil. Telephones 55 21 2503 8095/8096; Fax 55 21 2503 8638; e-mail: centralvendas@correios.com.br. For payment send authorization for charging to credit cards American Express, Visa or Mastercard, or international postal money order (for countries with which Brazilian Post has signed agreements).

Code: 852012055

SOBRE OS SELOS

A Emissão Conjunta Brasil – Romênia: Esculturas destaca as esculturas Evas de Victor Brecheret e Gheorghe Leonida, que encantam por seus significados, beleza e prestígio no campo das artes plásticas.

A obra de Brecheret representa uma composição dinâmica pela diferente orientação dos volumes, resultando em um movimento felino do dorso, com as musculaturas retesadas e a torção do tronco e da cabeça em contraponto à direção dos braços. Atualmente, a escultura encontra-se instalada no Centro Cultural da cidade de São Paulo.

A Eva de Gheorghe Leonida é retratada em uma pose ativa: o corpo arqueado para a direita, mão direita levantada para o rosto e a cabeça, com os cabelos em um coque, ligeiramente curvado sobre a maçã que ela segura. Está exposta no gramado do Museu Nacional de Arte Romena, em frente ao antigo Palácio Real.

As esculturas impressionam pela notável execução e rigor da composição das formas e detalhes.

Foram utilizadas as técnicas de fotografia e computação gráfica.

ABOUT THE STAMPS

The Joint Issue Brazil-Romania: Sculptures highlights the Eve sculptures by Victor Brecheret and Gheorghe Leonida, which enchant for its meaning, beauty and prestige in plastic arts.

The work of Brecheret represents a dynamic composition due to the different orientation of the volumes, resulting in a feline movement of the back and head counterpointing the direction of the arms. It is currently displayed at the Cultural Center of the city of São Paulo.

The Eve sculpture by Gheorghe Leonida is portrayed in an active posture: the body arched to the right, right hand raised towards the face and head, her hair pulled up, slightly curved over the apple she holds. It is displayed on the lawn of the National Romanian Art Museum, in front of the old Royal Palace.

The sculptures impress by the notable execution and precision of the composition of the forms and details.

Photography and graphic computing techniques were used.

EDITAL 23 – 2015

Emissão Especial
Special Issue

Emissão Conjunta Brasil – Romênia
Joint Issue Brazil – Romania



Emissão Conjunta: Brasil – Romênia

Victor Brecheret e Gheorghe Leonida

Os selos da Emissão Conjunta cumprem a função de unir pessoas e nações em torno de nobres objetivos. Com essa intenção, os Correios do Brasil e da Romênia uniram-se na emissão de dois selos focalizando obras consagradas, que enriquecem os espaços que ocupam em São Paulo e em Bucareste. São obras que demonstram a beleza, a nobreza e a força das esculturas Evas, criadas por Victor Brecheret e Gheorghe Leonida.

Victor Brecheret – nasceu em 15 de dezembro de 1894 em Farnese di Castro, Itália, chegando menino a São Paulo, cidade que adotou como berço natal. É considerado um dos escultores mais importantes do país, por ter sido o responsável pela introdução do modernismo na escultura brasileira. Recentes pesquisas testemunham seu prestígio como artista de sucesso, fundador da Escola de Paris e condecorado como Cavaleiro da Legião de Honra pelo governo da França.

Quando jovem, frequentou aulas no Liceu de Artes e Ofícios de São Paulo, onde, mais tarde, fez uso das instalações e de seus aprendizes para fundir o Monumento a Caxias (1945), um dos maiores monumentos equestres do mundo. Estudou em Roma, onde entrou em contato com as vanguardas artísticas das décadas de 1910 e 1920. Foi discípulo de Arturo Dazzi, sendo influenciado por escultores pós-Auguste Rodin, como Ivan Meštrović, e Émile-Antoine Bourdelle. Quando retornou ao Brasil, ao fim da Primeira Guerra Mundial, ligou-se a Emiliano Di Cavalcanti, Mário de Andrade, Oswald de Andrade e Menotti del Picchia. Com Anita Malfatti, é considerado o precursor do Modernismo no Brasil, que culminou na Semana de Arte Moderna de 1922, onde expôs vinte esculturas no saguão e nos corredores do Teatro Municipal de São Paulo.

Em Paris, bolsista do governo de São Paulo, desde 1921, manteve paralelamente uma carreira de sucesso na Escola de Paris e no Brasil. Em 1933, o governo do Estado encomendou-lhe a execução do Monumento às Bandeiras, projeto que apresentara em maquete, em 1920, e que retoma, com o sentido de grande contemporaneidade. Brecheret dedicou-se à realização deste projeto nos vinte anos seguintes. O Monumento às Bandeiras foi a maior obra de Brecheret e demorou 33 anos para ser construído (1920—1953).

Em 1951, foi premiado como o melhor escultor nacional na primeira Bienal de São Paulo. Faleceu, em 17 de dezembro de 1955, na cidade de São Paulo.

A escultura Eva, de Brecheret, retratada nos selos postais do Brasil e da Romênia, apresenta a mãe da humanidade, a primeira mulher, sob o ponto de vista do escultor. Sua estrutura é complexa e refinada, imbuída de força e dramaticidade.

Profa. Dra. Daisy Peccinini

Conselheira e Curadora do Instituto Victor Brecheret

Gheorghe Leonida – nasceu em 1893, em Galati, em uma família “representante da burguesia romena, no melhor sentido da palavra”, conforme citação de Michael Cantuniari. Estudou no Conservatório de Artes, em Bucareste, na seção de escultura, continuando a sua formação, em 1922-1925, em Roma. No mesmo período, criou duas esculturas importantes: Eva e Réveil.

É destacado o legado intelectual e cultural de sua família, que, de certa forma, incentivou a vocação artística de Gheorghe Leonida. Seu irmão, Dimitrie Leonida, fundou o Museu Técnico em Bucareste, que traz o seu nome, e sua irmã, Eliza Leonida, foi uma das primeiras mulheres engenheiras do mundo.

Gheorghe Leonida foi um escultor de projeção mundial, cujo trabalho impressiona por suas formas e significados. Participou do processo de criação da estátua do Cristo Redentor, símbolo imponente da cidade do Rio de Janeiro, considerado uma das maravilhas do mundo moderno. Com esse trabalho, ficou consagrado o toque romeno em um dos pontos turísticos de maior representatividade do Brasil e do mundo.

A Emissão Conjunta Brasil – Romênia: Esculturas destaca a Eva, uma figura feminina de bronze soberba segurando uma maçã, exposta no Museu Nacional de Arte Romena, no gramado em frente ao antigo Palácio Real. Os selos postais brasileiros e romenos homenageiam a obra de Gheorghe Leonida e fortalecem os laços de amizade e cooperação entre as duas nações.

ROMFILATELIA

Joint Issue: Brazil – Romania

Victor Brecheret e Gheorghe Leonida

The Joint Issue stamps fulfill the function of uniting people and nations around noble objectives. With this intention, the Post Offices of Brazil and Romania joined together issuing two stamps focusing prized art pieces that enrich the spaces they occupy in São Paulo and Bucharest. They are works of art that demonstrate the beauty, the nobility and the strength of the Eve sculptures, created by Victor Brecheret and Gheorghe Leonida.

Victor Brecheret was born on December 15, 1894 in Farnese di Castro, Italy, coming to São Paulo still a boy, a city that he adopted as his birthplace. He is considered one of the most important sculptors of the country for being responsible for the introduction of modernism in Brazilian sculpture and recent surveys testify to its prestige as a successful artist, founder of the School of Paris and decorated as Knight of the Legion of Honor by the French government.

As a youth, he attended classes at the School of Arts and Crafts of São Paulo, Liceu de Artes e Ofícios, where he later made use of the facilities and their apprentices to merge the Monument to Caxias (1945), one of the largest equestrian monuments in the world. He studied in Rome, where he came into contact with the artistic avant-gardes in the 1910s and 1920. He was a disciple of Arturo Dazzi, being influenced by post-Auguste Rodin sculptors such as Ivan Meštrović, and Emile-Antoine Bourdelle. When he returned to Brazil, after the First World War, he joined Emiliano Di Cavalcanti, Mário de Andrade, Oswald de Andrade and Menotti del Picchia. With Anita Malfatti, he is considered the precursor of modernism in Brazil, which culminated in the Modern Art Week in 1922, where exhibited twenty sculptures in the lobby and corridors of the Municipal Theater of São Paulo.

In Paris, scholar of the São Paulo government since 1921 maintained a parallel successful career in the School of Paris and in Brazil. In 1933, the state government of São Paulo ordered the execution of the Monument to the Flags, Monumento às Bandeiras, a project that he had presented in model in 1920 and taking over, with great sense of contemporaneity. Brecheret dedicated the following twenty years to the realization of this project. The Monument to the Flags was the greatest work of Brecheret and it took 33 years to be built (1920-1953).